THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 33 SATURDAY, APRIL 28, 1962 TORONTO, ONTARIO

Photo by Mas Tsunokawo, Montreal

PERFECT THROW

ORONTO.—Mr. G. Champagne, newly crowned Eastern Canada Belt Champion of 1962 is shown making a clean throw of Lalonde the defending Black Belt champion at the Eastern da Black Belt and Mudansha Judo Championships held at the I.A. on Saturday, April 14th. Runner-up was D. McLelland of ito.

Mudansha team champions were the Ryudokan Judo Club of market, Ont. Runner-up was Ottawa Judo Club, Ottawa.

President Emphasizes Importance Of Understanding Credit Union's Aims

TORONTO.—The Sixth Annual General Meeting of the Kisaragi (Toronto) Credit Union was held on Monday, April 23rd at Nikko Gardens in conjunction with a get-to-gether dinner for members and their families. The meeting followed the dinner.

Mr. N. deValk of the Ontario Credit Union League attended the meeting and conveyed messages from the League. He also showed a coloured film describing the movement of the Credit Union on Fiji Island. The movie depicted how the Union was assisting in the improving of living conditions for the Islanders.

The meeting was chaired by Mr. T. Umesuki, president, who gave a brief report and regime of the past year's activities of the Union. In conclusion he emphasized the vital necessity of members to understand the deeper meanings of the Credit Union and its spirit of mutual aid.

Mr. I. Uchida, Secretary-treasurer, reported on last year's financial statements (from March 1, 1961 to February 28, 1962). Following are the main points of that report:

Membership — 277
Shares — $72,464.55
Loans — $39,418.74
Income (Interest on loans, dividends on investments, etc.) — $5,886.54

Expenses (including the insurance at $908.89) — $2,774.57
Net income — $3,111.97
(Including balance from last fiscal year—$79.60) total income — $3,191.57

From this amount deduct $622.25—(20% of income by CU law)

Remaining amount of the sum was disposed as follows:
Dividends to shareholders at 3%—$2,006.82
Interest rebates (to borrowers) at 8%—$381.11
Educational fund—$100.00
Balance to next year—$81.39

Mr. Harvey Moritsugu, Credit Committee, reported there were 32 applications for loans. None of these were actually rejected, but three persons withdrew their applications when asked to rearrange the co-signers.

George Kadota, Supervisory Committee, stated that his committee met every month to check the books, etc. and found that the treasurer's book-keeping was very satisfactory. He sighted the difficulties of all departments of the Union, as members are scattered over such a wide area and as there was also a language problem. He stressed the necessity of encouraging Niseis to join the Union. Mr. Kadota went on to ask the members to encourage their sons and daughters to join the Union for their own benefit.

The matters of interest rates on loans and interest rebates were discussed along with the question of "How the Kisaragi Credit Union can be of service to the Japanese Canadians of greater Toronto in a more efficient and satisfactory manner." The matter will be studied by the new officers during this coming year.

The draft by-law of the mortgage loan was presented and explained. Mr. T. Onizuka, the Union's advisory counsel, gave his opinion on the matter and said he believed it to be quite satisfactory. The meeting agreed with Mr. Onizuka and referred the matter to the directors. The directors will make a further study with the advice of the lawyer and present a plan when it is ready.

Besides the two shares put up by the Union, T. Kameoka, George Kadota, T. Kadonaga and I. Uchida donated 12 pieces towards the door prizes which were drawn at the conclusion of the meeting.

Humane Society Protests Sale of Once-Live Duckling

TORONTO.—Toronto Humane Society is protesting the importation of once-live ducklings, stuffed with foam rubber, and sold here as toys.

The ducklings, imported from Japan, were sold for 70 cents.

George Hulme, general manager of the Humane Society, has written to Dr. K. G. Wells, veterinary director-general of Canada, protesting the sale as "almost unbelievable."

"The sight of once real ducklings stuffed for sale . . . is a practice that should be stopped once and for all," the letter said. "The only way to eliminate this practice is for the federal goverment to prohibit the importation into Canada from Japan of this item."

Mr. Hulme said one of the ducklings was investigated by the Society's veterinarian, Dr. Ellen Brown, who said it had once been alive.

"It's the first I've seen, although I understand the practice might have been going on for some years," Mr. Hulme said. "They shouldn't be sold here. We try to teach kindness to animals and when we see things like this, it's very upsetting.

Saisei-Kai Elect Officers At 1st Director's meeting

TORONTO.—The first meeting of the newly elected directors of Saisei-kai, Inc. was held on April 25th and the following officers were elected: K. Iwashita, president; Edward Ide, Vice-president; secretary-treasurer will be elected at the next meeting.

These newly elected officials, along with officers, M. Heike, S. Takashima and T. Umezuki will serve as an executive committee which will handle any emergency business that crops up between the regular Board of Director's meetings.

Mr. Isao Katsuyama who served as Secretary-treasurer for the past three years declined to accept the post this year and also resigned from the Board of Directors due to personal reasons. The meeting accepted his wishes and gave a vote of thanks for his past endeavours.

Mr. Y. Iwasaki also resigned from the Board of Directors due to his health. The meeting accepted his resignation and will appoint an associate director at the next meeting.

Saisei-kai decided to donate a sum of $200.00 towards the expansion fund of the Nipponia Home as was endorsed at the recent general meeting. The organization also selected Mr. I. Iwashita and Mr. S. Takashima as representatives to the Toronto Japanese Canadian Centre meeting at the Seaway Hotel tomorrow afternoon.

apanese Fishermen Freed On Bond In Alaska

DIAK, Alaska.—Three Japaishing boa captains charged oaching in Alaskan waters free on bond last week with more days to get out of of Strait, between Kodiak and the mainland.

hey moved out, diplomatic between Japan and the States rippled over the t.

. Mongo Hanasaki of the u Maru, mother ship for atcher vessels, was freed 00 bond. Tadao Higashima toshi Mine, captains of two r craft, were freed on $500 ach.

r trial is to be in Anchorhe time has not been set.

trio was arrested last d, accused of violating fishing regulations.

her they were in internawaters or waters belong Alaska is the question.

Vashington, D.C., press of incoln White of the State ment said the Supreme of Alaska will decide that.

okyo, the Japanese posis that the nation does not ze Shelikof Strait as terwaters, and Japan has been notified by United or Alaskan authorities e strait is an inland body r.

Japanese fishermen were erring, they said, and that fish was dropped from ention list of the Canada-United States North Pacifery treaty last year.

ry experts in Tokyo said ng which puzzled them t Alaskan fishermen have lly stopped fishing for

They said Alaskan fishermen could not have suspected them of fishing for salmon because it is not in season, and they were not close enough to shore to catch crabs.

In Washington, sources at the Japanese Embassy said Alaskan authorities should have warned the Japanese fishermen before seizing them. They said that would have been a friendly gesture conforming to international practice.

Egan Sees No Choice

Japanese officials in Tokyo said they don't want any argument with the United States over the matter. And they said they appreciated the efforts of the United States State Department to find an amicable solution.

In Juneau, Gov. William A. Egan said, "The state has no choice but to enforce its fishing regulations, whether the violator is an Alaskan, a citizen of another state, or otherwise.

"Only through rigorous enforcement of these regulations can we protect the rights of all fishermen dependent upon these waters for their livelihood."

Captain Hanasaki and the other two skippers planned to get instructions from their company whether to return home or continue fishing in international waters.

l Tide" Kills In Tokyo Bay

OSUKA, Japan.—A "red killing thousands of fish o Bay, according to the va Fishery Research In-

red tide," made up of a mount of plankton, is to that which appears at s off the coast of Florida. stitute said it was killing sh, including shell fish. cted that if it continues, n in the area would be

Sinatra Praised For Charity Shows

TOKYO.—Frank Sinatra, making his debut in Japan as an "ambassador of goodwill," won praise recently from a leading politician and the wife of the prime minister for his efforts to help needy orphans.

The American entertainer and "industrialist," according to his agent, in Japan for three charity shows to raise funds for some 67 of the neediest orphanages in this country, was on his best behavior at a reception given in his honor.

Tsuruhei Matsuno, 79-year-old speaker of the Upper House of the Japanese Diet (Parliament), spoke at the reception and said he was "so impressed by his (Sinatra's) efforts to help underprivileged children."

"I understand," Matsuno said, shows will be contributed to orphanages in Japan . . . I must say I am rather ashamed that we did not do this and that a foreigner did . . . I believe his mission will be highly successful. I pray it will."

Mrs. Hayato Ikeda, wife of the prime minister, blushed like a teenager when she met Sinatra. Asked to speak by one of the hosts, Mrs. Ikeda said, "I don't know what to say, I'm asked to speak so suddenly, I fully agree with what Mr. Matsuno said. I am deeply impressed by the noble and humanitarian task Mr. Sinatra has undertaken . . . I want to tell him that it is highly appreciated in Japan. I pray for its success. . ."

Sinatra said the ticket sales for his charity shows have been "very successful to date." He said this was the first of a series

HOCKEY PLAYOFFS

TORONTO. — The third game of the Toronto Nisei Hockey League finals takes place tomorrow afternoon at 4:00 P.M. at George Bell Arena.

Should Main Auto win this game a fourth and deciding game will be played Monday starting at 7:00 P.M. at George Bell.

All hockey fans are invited to attend the games.

Sony Corp. Unveils World's Smallest T.V.

TOKYO. — Sony Corporation unveiled last week what it claimed was the world's smallest and lightest television set, a five-inch all transistorized model.

The set will go on sale in Japan May 20 for 65,000 yen ($180). The set is 7¾ inches wide, 4 inches high and 7½ inches deep. It weighs eight pounds. Sony said it could also be operated on a car battery.

The company currently is producing 10,000 units per month and is scheduled to increase to

Personal Notes Across Canada

Obituaries

HASEGAWA

LILLOOET, B.C.—Mr. Chotaro Hasegawa, 79, passed away on April 17, 1962 at the Lillooet Hospital. Funeral services were held at the Lillooet Anglican Church by the Rev. Gamble on the 19th and also at New Westminister's Columbia Funeral Home by the Rev. McWilliams on April 21st.

* * *

TSUTSUMI

WINNIPEG.—Mr. Masao Tsutsumi, 69, passed away at the Winnipeg General Hospital on March 31, 1962. Funeral services were held on April 2nd at the Manitoba Buddhist Church with the Rev. R. Nishimura officiating. Cremation followed.

* * *

KIMURA

TORONTO.—Mrs. Riyo Kimura, 75, of Winona, Ont. passed away on April 26, April 26, 1962 at her home. Funeral services will be held to-night at 8:00 P.M. in the chapel of McDougal & Brown Funeral Home, 646 St. Clair Ave. West. Cremation will follow.

Births

HAMILTON, Ont.—Mr. and Mrs. Yoshitada Yoshitomi of Hamilton are happy to announce the birth of their first son, Kerry Makoto on April 14, 1962.

* * *

WINNIPEG.—Mr. and Mrs. Frank Yahiro are happy to announce the arrival of their second son, Jeffery Scott, at the Women's Pavillion on March 23, 1962.

* * *

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. Yas Mukai welcomed a baby boy, Kerry Donald, on February 10, 1962 ait he Grace Hospital.

DRIVE SAFELY
AND LIVE!

Marriages

OGAKI-NAGAKADO

TORONTO.—A wedding reception was held recently for Mr. Masanori Ogaki, son of Mr. and Mrs. Hajime Ogaki of Toronto and Miss Toyoko Nagakado, daughter of Mr. and Mrs. Hisao Nagakado of Japan.

* * *

HORIGUCHI-TOMII

TORONTO.—Miss Kazuko Tomii, daughter of Mr. and Mrs. Sotaro Tomii of Japan and Mr. Tometsu Horiguchi, son of Mr. and Mrs. Itaro Horiguchi of Toronto were married on April 21, 1962 at Toronto Buddhist Church with the Rev. Newton Ishiura officiating. Reception followed at the Happy Garden Restaurant on Lakeshore Road.

* * *

UTSUNOMIYA-MIYAUCHI

WINNIPEG. — Miss Kathleen Miyauchi, daughter of Mr. and Mrs. Y. Miyauchi of Lethbridge exchanged vows with Mr. Ken Utsunomiya, son of Mrs. Utsunomiya of Winnipeg at the Knox United Church with the Rev. McDonald officiating. Reception followed at the Wah Lai Gardens Following their honeymoon to the West Coast the happy couple will reside at 731 Toronto St. Winnipeg.

Anniversary

KELOWNA, B.C.—Mr. and Mrs. Yoshizo Sakamoto marked their fiftieth Wedding Anniversary recently in Kelowna. To their sons and grandchildren. To celebrate the happy occasion the sons treated their parents to a trip east to the home of their only daughter in Oakville, Ont. The couple are now spending a well earned holiday in Oakville.

Mr. and Mrs. Sakamoto are from, Yamaguchi-ken, Japan. They were married in Japan before coming to this country and settling in Kelowna where they operate a farm and orchard.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, APRIL 29, 1962
10:30 A.M.—Religious School
11:00 A.M.—Morning Service
Rev. Newton Ishiura
2:00 P.M.—Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 29, 1962
11:30 A.M.—English Language Service
"What happens when I die?"
The Reverend Minoru Stephen Takeda B.A., B.D.
11:30 A.M.—Sunday School
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029. For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd **INSURANCE**
Alfie Kamitakahara res: CYpress 9-5345
1171 Dunlop, North Burnaby
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res: HE. 3-3802

dates and doings

Bunny Hop At St. Alban's Hall — TO-NITE

TORONTO.—Finally the big night has arrived. Come down and dance away the extra calories accumulated from eating all those chocolate Easter goodies.

For those who feel "young at heart", find a baby-sitter and join the crowd at the "Bunny Hop" Dance.

Dancing starts at 8:00 and continues through to 12:00. Admission is just $1.00. St. Alban's Parish Hall is at 120 Howland Avenue—two blocks east of the Toronto Buudhist Church.

Surprises, door prizes and novelty dances are all in store for you TONIGHT. Don't miss out on this fun-filled evening—see you all at the dance.

N.A.F.

* * *

Meet Your Friends For The Summer At Rec So

TORONTO.—"Have you made your plans for this summer? Where are you going for the week-end? It isn't such fun drinking in the sunshine weather by your lonesome, why not start scheming now! It takes a lot of foresight and some underhanded conspiracy to make sure that you have some company under the sun. Why not start your campaign now? Club Rec Socratic is having another social this Sunday at our usual haunts, Victoria Auditorium, 53 Queen St. East.

Some of you have yet to show your faces, how about it! Let's see a little life there, hop to it, we have the latest hit parade records and you certainly don't have to be Arthur Murray or Fred Astair to have some fun with us.

Misses Jean Hayashi and Phyllis Aida will be handling the social aspect of this affair. Help herald the change in time, and also the early Spring tulip bulbs with a Spring tonic dance with Club Rec Socratic's followers. See you there? Come on now!"

* * *

WOMEN'S AUXILLARY PLAN "SAKURA TEA"

TORONTO. — On Saturday, May 12th from 2:00 to 5:00 p.m., the Women's Auxillary to the Japanese Canadian Centre will be sponsoring a Sakura Tea at the home of Mr. and Mrs. Saul Kadonaga, 2 Ravine Dr. in Scarborough, graciously loaned for this occassion.

They extend to you a cordial invitation to enjoy a cup of tea amidst the cherry blossoms in a beautifully landscaped surrounding. A short program is being prepared for your entertainment.

A limit number of tickets, at $1.25 each are available from the Centre office, RU. 9-2462, Mrs. Teiko Kishimoto, ME. 3-5786 or any of the W.A. members.

* * *

J.C. Centre To Present Kabuki Dancer, Kotoist At Eaton Aud.

TORONTO.—A joint recital of outstanding Japanese talent will be presented at the Eaton's Auditorium on Saturday, May 26th. 1962 at 8:00 p.m.

Mr. Eto and Miss Watanabe gave a similar concert to a capacity house in Philadelphia in March.

This will be a return engagement for Mr. Eto. The koto master captivated the audience at the Museum Theatre last November where he presented a program under the auspices of the Toronto Buddhist Church.

Tickets will be available from the Centre Office, 150 Kenwood Ave., RU. 9-2462 or from Centre committee members. Tickets available at Eaton's Auditorium Box Office after May 16th. Ticket prices $1.50, $2.50, $3.00. Proceeds will go towards Centre's building fund.

Miss Miyoko Watanabe—Kabuki Dancer

After nine years of intensive training in Kabuki acting, choreography and music in Tokyo, Miss Watanabe returned to the U.S. last year with the Kabuki Troupe as its interpreter-announcer. She has not only successfully entered a theatrical circle which is traditionally masculine, but also has the unusual distinction of being awarded three professional titles. She has been giving lecture demonstrations and individual performances at various colleges and theatre schools and has been teaching Kabuki and Kabuki dancing at the Institute for Advanced Studies in Theatre Arts in New York.

Mr. Kimio Eto—Koto Virtuoso

Mr. Eto is one of the foremost pupils of the late "koto" virtuoso, Michio Miyagi. Mr. Miyagi became universally known, for he successfully harmonized the western music with that of the Japanese classic. Mr. Eto, likewise, has created his own compositions combining the West with the East. At first Mr. Eto studied to become a concert pianist but soon became attracted to the fine tonal qualities of the "koto", a simple Japanese musical instrument of 13 strings on a sounding board 6' by 9', which provided him ample opportunity to demonstrate his genious and the "koto" versitility. His virtuosity is all the more remarkable when it is realized that he has been totally blind since the age of five.

HAMILTON J.C.C.A.
SPRING BENEFIT DANCE
introducing the
"MELLO-TONES"
SATURDAY, MAY 5, 1962
8:30 to 11:30 P.M.
at the
JOCKEY CLUB TAVERN
1091 Barton St. East
All proceeds toward the Nipponia Home Extension Fund
Admission $1.50

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

Sinatra. . . .

(Continued from page one)

of charity shows he planned to put on in various countries and if they are successful he hopes to do it each year in the future.

"There is a great deal of work that should be done to help underprivileged children," he said. "The saying that 'children are tomorrow" is true and it is our duty to give a little now to help them or there might not be any tomorrow."

All of the proceeds from his three "high-priced" shows in Tokyo will go to the orphanages through the City Welfare Department, which administers the orphanages in the metropolitan area. Most of the children were described as "unadoptable" and many are mentally retarded.

After Japan, Sinatra will give charity shows in Hong Kong, Israel, Athens, Rome, Milan, London and Paris.

Sinatra said it was his hope that in addition to the proceeds from the ticket sales, some of the "well-heeled" people in each of these places might "chip in something to help these kids." He mentioned that "a Filipino businessman" had promised to contribute "a thousand bucks" for the orphanges here. But he did not identify the man.

Before attending the reception, Sinatra went to a luncheon sponsored by the Japan-American Society for three visiting American governors.

"That was a swell affair," he said of the luncheon. "I enjoyed it."

Chidori Practice At International Institute

TORONTO. — Chidori Music Club will practice this Sunday in the library of the International Institute.

Since this is a short practice rehearsal will start at 7:00 P.M. SHARP!

"The Children's Song" and "Hana" must be memorized. There are only three rehearsals until May 20th.

Hyland Flowers
JON ONODERA
proprietor
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
113 McCaul St. TORONTO
K. Iwata Travel Service

素浪人 梅津長門 11

柴田錬三郎

念珠

庄吉は、ちら、と月江を見やった。その視線を感じて、月江も、顔をかがめ乍ら眼眸を据げた。

——浪人者が殺されたのは、なんにも仰言つちゃいけません。と、庄吉は、無言で知らせた。格子戸が閉まると、庄吉は、その場であぐらをかいて腕を組んだ

「ちょつ！あのひげざむらいめ、横柄な野郎じゃねえか！」

三次が、いまいましげに吐き出した。——なにか秘術がある。あの小俣堂十郎は、なにかおそろしい秘術をもつていやがるに相違ねえ。……小俣堂十郎！どうも、どこかで、きいたことのある名だ。

「兄貴、死人をどうする？」

「うむ——」

「番所へとどけるか？」

「いや、いけねえ。夜中に林の中へかついで行つて、こつそり埋めちまおう」

「なぜだい？」

「おれに、ちよいと考えがあるんだ、公けにしちゃ、まずい」

立ちあがつて居間へ戻つた庄吉は、ふと、そこに落ちている小物袋に目をとめて、ひろいあげた。月江が忘れていつたものであつた何気なく、中をひらいてみ赤さんごの念珠であつた。

「なんだ、あんな若けえ身そらで、婆アくせえものを持つているんだな」

と、三次が、のぞき込んで、感心した。しかし、庄吉の眉を、ひそめさせたのは、別の理由であつた。その念珠は、どうしたのか、八方ころびの真圓ではなく一個のこらず、半球であつたのだ。

「あれのと、そつくりだ」

と、ひくくつぶやいた庄吉は、片手を懐中へつつ込んで、晒の腹巻の中へしまつていた小布でくるんだものをひき出した。小布をひらくと、あらわれたのは、やはり同じ赤さんごの念珠であつた。しかも、それもまた、一個のこらず半球であつた。ふたつの念珠が、畳の上へ、ならべられた。まさしく、そつくり同じであつた。

「こいつアふしぎだ！」

三次が、頓狂な声をあげた。庄吉は、凝然と、ふたつの念珠をみつめていたが念のために、それぞれの一番大きい母珠をつまんで、あわせてみた。ぴたりとあつた。のみならず、念珠というものは、念佛宗では三十六個、禅宗では十八個あるのが普通であるにも拘らず、これは十四個である十四個は『仁王經』の十四忍にあたり、べつにまちがつた數ではないが、まず、當時にあつては、十四個の念珠など、どこの佛具屋をさがしても賣つてはいなかつた。

「兄貴、こいつは、なんだぜ、ひとつの數珠を、まつぷたつにしたもんだぜ」

「そうらしい」

なんという奇怪なことであつたろう。

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
四月二十九日午前十一時半
早禱式
「教會の結合」今井司祭
◎毎日曜午前十時半＝祈禱書聖書解義。

トロント佛教會
（バーサスト街九一八）
四月二十九日
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜　石浦入道
午後二時　日中

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
四月二十九日午前十一時半
復活後第一主日禮拜「永生に關する信仰」清水牧師
◎聖書講義＝午前十時
◎教會學校＝午前十一時半

内部改装の中國樓へ
北米で最も中国的ふんいきを出している中国樓
結婚祝宴——宴會——會合
二つのダンス・ホールが出來上がりました。
エア・コンディションつき。パーキングあり。
純中華料理 チャイナ・ハウス

Penmans
WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS
…ンダーウエア，ソツクス，Tシャツ

旅行とともに五〇年……
世界でも有数の大旅行斡旋機関として、充実した斡旋網と完璧なサービスで、皆様の絶大なご信用とご愛顧を賜わってきました日本交通公社は本年三月創立滿五〇周年を迎えました。
この記念すべき年にあたり、私共は愈々内容の充実とサービスの向上を期しておりますから、今後共皆様のご旅行の相談役として、精々ご利用下さいますよう、お願い申し上げます。
財団法人 日本交通公社
社長 西尾寿男
外人旅行部長 榎本容二

花
「花」品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 ノータリ パブリック
倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六－三三三三
自宅 アール・オー七－三四二七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロ市ヴイクトリア街二二一番地
電話 イーエム三－五〇〇二
自宅 オエクス一－三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫
トロ市カレッジ街二ルーム一〇三
電話 ダブリュ・エー一－五六〇五
自宅 オーエクス八－二三八〇

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について…

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
皆様の御引立に預りクラウン生命は…グングンと進展致し三十餘年の加入…額を突破致しました。
今回新築成れるクラウンライフビル…ヂングに移轉致しました。
今後共よろしく御願申し上ます。
晩市西ヂョーヂヤ街一五五〇
矢田源一郎
電話 エフエー五－二五二八 / エムユー一－七三四…

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms
皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝賓その他パーテイ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
電話エムユー一－六六二…

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4823 — EM. 3-0039

…IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
…O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社
岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-3395—MU. 4-3396
公認 岩田旅行案内社支店

廿七年ぶりの訪加うれしい
＝徳川さんからメッセージ＝

ビーシー大學祭に招待を受けて徳川家正氏が五月一日渡加されることは本紙既報の通りであるが、徳川氏は本社東京支社を通じて、次のようなメッセージを送られた。寫眞は最近の徳川氏。

△初代のカナダ駐在公使として五カ年間。一九三五年の一月カナダを去つてから廿七年以上になります。今度、よい機會を與えられてカナダに行くことになり、私は非常に嬉しく思つています。

△カナダと日本の關係は、戰後一層親密の度を加えつつあるのは同慶の至りであります。私の今度の旅行は兩國間の當面の問題を論議したり、又他に特別の目的をもつてはおりません。ただ、丁度ビーシー大學からの招待を受けたのでバンクーバー初めオタワ、トロント、モントリオール等のなつかしい昔の友人諸君や景色に再び會い、カナダの億出をさらに强めるばかりでなく、永い間直接に接していなかつたカナダの情景を自分の目で見たり、且つ反映出來ることの樂しみによろこんでおります。

△日本における色々の用事のため急がしい旅で、各所にゆつくりすることの出來ないのは殘念であるが、止むをえない。

△親愛なカナダ側各位の熱心な御厚意に對し、私の短かい期間の旅は、エンジョイし切れぬほどと思い、心からうれしく出發します。

本物のアヒルのヒナ 日本製オモチャに抗議

△トロント救助協會では市内でいま販賣されているアヒルのヒナ・オモチャは、本物のヒナを殺して中味にフォーム・ラバーをつめ込んだものであるとし、かかる非道なオモチャの輸入を禁止せよと當局に嚴重抗議を申し入れている。

△アヒルのヒナは生后數日程度のサイズで、中味をとつてラバーをつめ込み、一見生きているようなヒナであるが、これは日本から輸入されて一個七十仙で賣られている。救助協會では『こんなムゴイことをした商品がカナダに輸入されているとは言語道斷である。動物愛護を懸命に教えようとしているのと正反對のことである』とフンガイ、輸入禁止を叫んでいる。

人形出品希望

トロント日系ガーデン・クラブでは既報のごとく五月五、六兩日ロード・レムコホテルで日本人形祭を開催する。それには各縣を代表する郷土人形も相當集まつているが、まだ次の府縣のものが集まつていないので所有の方は早目に出品して欲しいと。

茨城、栃木、群馬、埼玉、山梨、愛知、富山、滋賀、大阪、千葉、高知、大分、佐賀、長崎、宮崎、福井

人形申し込みは次へ
及川トシ子(HO3-9105)
岩崎ミドリ(LE5-7906)

坂本好藏氏夫妻 結婚五十年迎う

ケローナ在住の坂本好藏氏と同シヤ夫人は今年結婚五十年にあたるので、ケローナにいる子息たちが、同夫妻の獨り娘でオ州オークヴィルの井上氏に嫁いでいる愛娘との再會の旅をアレンジし、目下娘宅でハラデー中である。坂本氏は山口縣出身、日本で結婚してケローナに落ちついたパイオニアの夫婦である。

六日『櫻見のバザー』
ハ市佛教サンガーが主催して

【ハミルトン發】當市佛教サンガーでは來る六日(日)午後一時から六時まで、キャノン・ホールで『櫻見バザー』を催すことになつた。會場を櫻花でみつちりかざりつくし、その下に各賣店食堂などを設けるという春の趣向をこらし、櫻を見物しながら鈴蘭會員の踊りを樂しんでもらお、という仕組みである。

ジュニア柔道 六日午後から

オ州有段者會主催の州内ジュニア組および個人柔道大會が來る六日(日)午後二時半からト市ユニバーシティ・セトルメント・ハウスで行われる。年齡十六才以下が試合し、一道場から五人組の代表と各級から一名宛出す。入場料は大人五十仙、子供十仙。

湖東會野遊

滋賀湖東會は例年通り七月八日(日)、市内キュウ・ビーチで野遊會を催すことになつている。

ロッキー時報

コロラド州デンバーにこのほど『ロッキー時報』の創刊号が發刊された。かつて讀賣新聞社特派員として活躍した坪川敏朗氏が發行人である。なおデンバーには既刊の『格州時事』がある。

●ト市日系合同教會の前日曜イースター禮拜には八百十五名の出席者があつて盛大に行なわれた。

●訂正 故米出氏死亡廣告中、在日妹關濱ふみとあるべきが關濱ト誤植されていたので訂正します。

■本社留置郵便
▲シカゴの西村氏發信、伊藤忠三郎氏(滋賀縣人)宛の航空郵便。

人事消息

■出生
▲ハ市の百富芳忠氏夫人は四月十四日男兒を出產、ケリー信(マコト)と命名した。

■婚約
▲ハミルトンの下田貞記氏夫妻息寛氏と中村周作氏夫妻息女楠子さんは四月十四日グレンジ・レストラントにおいて婚約披露した。

■結婚
▲トロントの大垣峯氏息正則氏と在岡山の長門壽雄氏夫妻息女豐子さんはこのほど戸籍上の結婚を行ない、花嫁の渡航後、四月十五日披露宴を催した。
▲トロントの堀口猪太郎氏夫妻息保氏と在滋賀縣長野の富居惣次郎氏夫妻息女和子さんは四月二十一日ト市佛教會で石浦開教使司式で結婚式をあげ、ハッピー・ガーデンで披露した。

■死亡
▲岩間源丘氏(山梨縣出身六八)はト市ゼネラル病院で四月十七日午後八時三十分死去、十八日エリオット葬儀社で通夜、十九日日系合同教會で清水博士司式告別式を執行し、二十一日パークロン墓地に埋葬した。
▲戰前晩市アルバータ・ソーミルで永年ミル・ライトをつとめた中村忠治氏は肝臓ガンの爲四月九日郷里和歌山縣で死去した旨晩市の上杉文七氏に通知があつた
▲リルオエットの長谷川長太郎氏(千葉縣出身、七十九才)は四月十七日午前十時半病院で死去、十九日リルオエット聖公會でギャンブル牧師、また二十一日新西院コロンビヤ葬儀社でマクウイリアム牧師により告別式を執行した。
▲ト市の木村りオ夫人(七〇)は二十六日自宅で死去葬儀は二十八日(土)夜八時からマクツリー・グル・ブラウン葬儀社(西セント・クレア街六四六)で執行。

求 ドライ・クリーニング店働き。婦人のヘルパー入用。電話六時すぎエルイー六ー六一四一(ト市)

夫 長太郎

夫長太郎(千葉縣出身七十九才)儀、三月一日入院、治療に手を盡しましたが遂に藥石の効なく四月十七日午前十時半平和裡に神に召されましたことを生前辱知の皆樣に謹告致します。退而十九日午後二時リルオエット聖公會教會にてギャンブル牧師の下に、又二十一日新西院コロンビヤ葬儀社に於てマクウイリアム牧師の下に告別式執行の際は、御多忙中且遠路態々御參列下され、その上過分なる香典、弔電、供花を頂き、遺族一同感謝感激致しおります。實は一々參上御禮申述ぶべき筈の處取敢ず紙上を借り、又病中度々のお見舞を受けましたる事を併せて厚く御禮申上げます。

リルオエット
喪主 長谷川ハナ
長男 長谷川榮
妻 芳子
孫 マリ子、ポール
女婿 西博
長女 百合子
孫 明美
甥 長谷川ピーター
甥 小畑ロージャー
姪婿 小澤正作
姪 千代野
親族 森田勝義
西繁太郎
友人 露木德太郎
安田祐治郎

御禮

私たち夫婦、貴地に永らく居住中は多くの皆々樣より厚い御交誼を賜り、また今回オ州アンキャスターに移住するに際しましては盛々パーティーを催し下され且又過分の御餞別等頂戴致しまして誠に有難く感銘感謝申し上げます。一々御挨拶申すべきですが、兩人とも老体の故、誠に失禮ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。幸い道中無事にて左記に安住いたしました事をお知らせ申し上げます。

西澤晋太郎夫妻
1009-53 Highway Ancaster, Ont.
ト市の皆々様

◇傑作時代小說選◇

□伊賀之助飄々劍(上下)(白井喬二)四、五〇 □眞杉晋作(村上元三)二、〇〇 □大久保彥左衞門(同)二、六五 □上杉謙信(吉川英治)二、二五 □五代將軍(南條範夫)二、一〇 □青年安兵衞(山手樹一郎)九〇 □江戸の鼠(同)二、五〇 □[illegible]天狗(同)一、五〇 □花の青空(同)一、三〇 □[illegible](青[illegible]澤純)一、七五 □德川地獄[illegible]繪(上下)(直木三十五)三、〇〇 □鎭西八郎(上下)(村上元三)三、五〇 □花の櫻隨院(陣出達朗)一、五五

—その他多種あります—

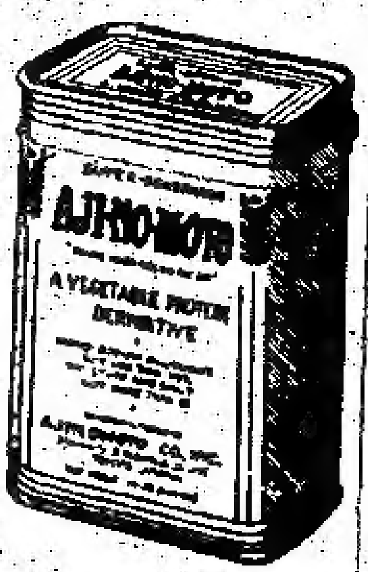
航空船切符旅行 小切手為替發給 龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は 航空機又は船で

アメリカン・プレシデント・ライン、ビー・アンド・オー、各航空會社の切符取扱並びに旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せのお世話を致します。

(公認旅行案內社)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 SPADINA AVE. TORONTO 2-B
PHONE EM. 6-1075

味の素



●季節のお野菜を即席でおいしく頂ける……卓上漬物器
●二世の方に最適のコック・ブック『英文日本料理の本』——九十五仙
●春の野菜種
・・・
日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-4466

モーゲージ・ローン
如月信用組合總會で採用決定

トロントの如月信用組合第六回定期總會は四月二十三日夜日光ガーデンにおいて會員と家族懇親をかねて開催、オンタリオ州信用組合連盟のデヴアルク氏も出席して一場の挨拶を行い、晩餐後、フイジー島における信用組合が、同島民の生活向上に如何に寄與しているかを描き出した映畫を見せてくれた。總會は梅月組合長が司會して理事會の報告を行い、昨年度の組合運營狀態の概要を述べ、更に堅實なる歩みを續けるために組合員一同が信用組合の意義と相互扶助の精神を一段と深く理解し努力する必要があることを強調した。內田會計・幹事の報告によると、本年二月二十八日を切りとする組合の現狀は次の如くである。

△組合員數　二七七名
△貯蓄積立金
　七二、四六四弗五五仙
△貸出し金
　三九、四一八弗七四仙
△昨年度の收入は貸付金利子、投資的預金利子その他を合算して
　五、八八六弗五四仙
△經費は保險掛金九九八弗九四仙を含めて
　二、七七四弗五七仙
△差引利益金は
　三、一一一弗九七仙

右の純益に前年度からの繰越金七六弗六〇仙を加えて三、一九一弗五七仙となるのを、信用組合法により保證積立金に二〇%の六二三弗二五仙を充當した殘額を次の通り處分することが協議の上決定された。

△貯蓄金に對する利益配當三%
　二、〇〇六弗八二仙
△貸付金利子に對する拂戻し八%
　三八一弗一一仙
△教育費に充當
　一〇〇弗〇〇仙
△次年度へ繰越
　八　弗三九仙
（配當金は各自の貯蓄口座に加算する）

貸付委員會の報告は森次ハリヴェー氏から行われ、昨年度中に三十二口の融資申込があり、これを拒否したケースはなかつたが、保證人變更方を要求したのに對し三件は申込みを撤回したのがあつたと說明、監査委員會から門田ジョージ氏が『毎月會合して會計簿を監査して、るが極めて滿足すべき狀態にある』ことを報告し、如月信用組合員が地域的に散在していることと、言語の上で各部門とも仕事は非常に困難であることを述べ、組合員が息や息女にすすめて、二世會員の增加をはかるよう努力する必要がある點を指摘した。貸付金利息の率とボーナスについては會員から色々の意見が述べられ〃如月信用組合の在り方〃の問題と共に更に研究を續けることになり、理事會から提示したモーゲージローン細則の草案はひと通り說明されたが、鬼塚顧問辯護士からも『至極よいことだ』という意見が述べられ、總會は理事會がこれを實行してよいという決議を通過し、役員會において辯護士と相談して具体化することになつた。なおドア・プライズとして組合から出したセーア二口のほか門田ジョージ、龜岡德衛、門永久次郎、內田一作諸氏から寄贈の景品十二点のクジ引きをして閉會した。

櫻（上）

トロント　中野雨情

今年もあと三週間でハイパーク、櫻花がちらほら咲きそめる頃となつた。古人は『いく年の花にこころを盡し來ぬ哀れとおもへみ吉野の花』と歌つているが、その通りである。正月が過ぎ、節分になると、わが庭に三年前に植えた二本の櫻の梢が氣になつて、朝夕眺めるのである。この頃の暖

て、そよ吹く風に、しなやかにさ揺れるのを見るともうハイパークの櫻花が面影にたつて來る。

『敷島の大和心を人とはば朝日に匂ふ山櫻花』は有名な歌であるが、これほど古來から日本国民性を、櫻花にたとえた名歌は他に少ないであろう。明治大正の軍国調華かなりし頃の国民性を、いやがうえにも櫻花によつてあらわしており、あの頃がなつかしい。

野櫻が滿開のころ、豊前街道沿いの私の町には、そこにも、かしこにも、櫻が咲いていて、子供ごころにも立ち止まつて見とれたものだ。私の故郷から四里東方に賴山陽で有名な耶馬溪の櫻、菅公が太宰府へ流罪された際、難船して私のふるさとの海濱にお着きになられ、その由緒深き地を記念して、縣社綱敷天神樣が鎮座されてあるこの境內の櫻もまたすてがたい。

結婚御挨拶

大垣　正則
長門　豊子

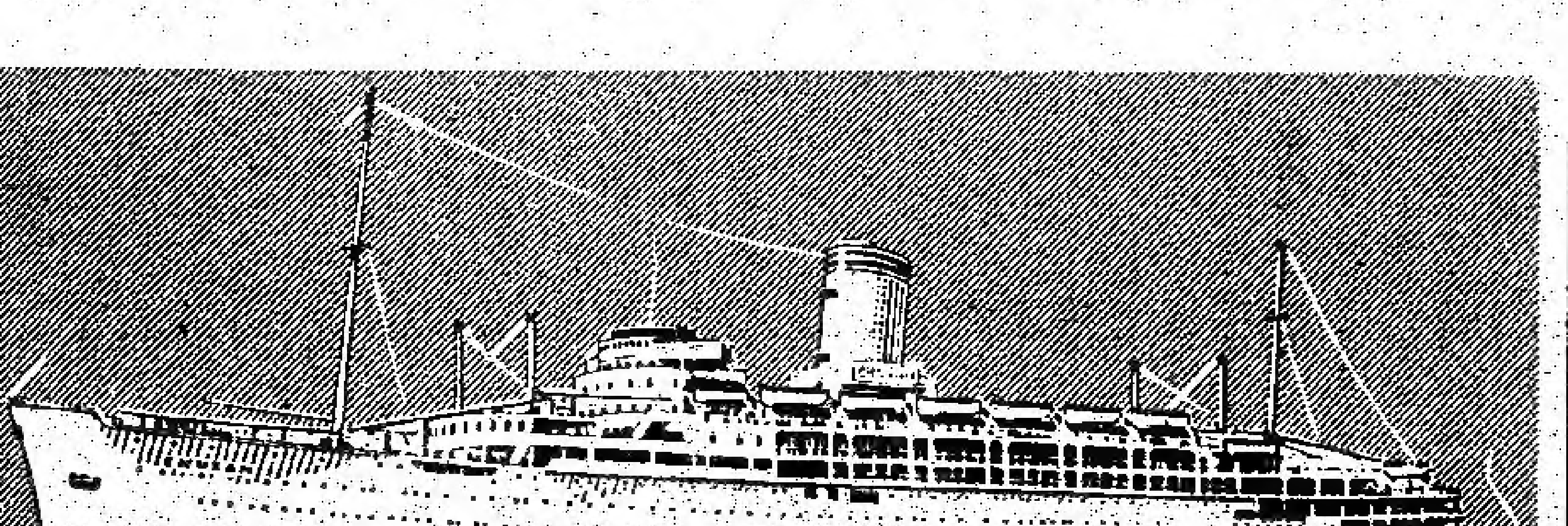
右両名儀昨秋在日文屋氏夫妻の媒妁により日本の戸籍上の結婚届を終了し、去る四月十三日無事豊子到着し希望に燃えた若き二人の結婚生活が始まりました。四月十五日些か披露宴を催しました節は御多用中にも拘らず御來席を賜り且つ過分なる御祝儀、祝品並に丁重なる御祝辞を戴き厚く御禮申上ます。なお今後共兩人に對し倍舊の御交誼と御指導を賜りますよう畧儀乍ら紙上を以て御禮旁々お願い申上ます。

トロント　父　大垣　肇
在日（岡山）母　小千代
在日（岡山）父　長門壽雄
在日（岡山）母　峰子

●寄付感謝　左の方々より本校に多大の御寄付を頂き厚く御禮申上ます。

トロント日本語學校

△二十五弗　濟生會△二十弗（亡妻忌明）西本喜作氏△十五弗（亡妻忌明）深草龜喜氏△十弗（金婚記念）大森養吉氏△五弗　野田保一郎氏△三弗（…



サービス滿点で、家族的船室のある、太平洋上最も
迅速な豪華船にて、經済的なご訪日はいかがです！

日本を御訪問に、新しい航路として、P&Oオリエント汽船會社のツーリスト級を、御利用なさることです。

P&Oオリエント汽船會社の所屬汽船は、太平洋上で、最大且つ迅速な優秀船にて、靜穩な航海をつづける爲め船体に安定装置が施こされており、桑港と横濱間（途中布哇を觀光）を、僅か十二日間で航行致しています。

皆様にとつて、この海の旅行は、楽しい休日の如きもので、船內には、映畫場あり、水泳プールあり、其他種々なスポーツの設備があります。

又お食事は、美味な最高級の日本食或は洋食の何れにても、お好みに應じ、スチユワーデスがサービス致しております。

尚日本への往復料金は、ツーリスト級で、金六百四十四弗より又一等船は、金八百五十六弗より種々あります。且つ片道を飛行機で、片道を當P&Oオリエント汽船を御利用なされても、その往復料金は、二割引の特典があります。

尚乗船豫約其他詳細な事項に關しましては、最寄りの旅行案内所又は直接本社へ、お尋ねの程を願います。

P&O-Orient Lines

ピ・オ・オリエント汽船會社

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. TRinity 6-2111 — Res. TRinity 9-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理　**増原章康**
電話＝チーアール　六　二一一一
（自宅）チーアール　九　一七〇〇

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お住居遠き時には電話で御注文あればお送り致します。（配達無料）
モ市ロイ街七〇ー七八
（セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁）

ウエルドマン魚店
電話　ヴイアイニー四四八三

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日本品の對加輸出クオーターきまる

カナダ製造業者から反對の聲

【オタワ發】交渉數カ月要した日本の對加輸出クオーター協定はやっと成立したとフレミング藏相が今週發表した。それによるとカナダは本年度の日本木綿製品の輸出數量を少しゆるめると共に、ラジオ、テレビ・チューブ、プライウッドおよびゴム製履物の順調なる輸出に兩國とも同意した。中場大使は本年度のクオーター内容は、日本の經濟方針である、順調なる貿易發展のベースにのつたものであるとの書面をフレミング藏相に送達したと同藏相は語つている。

【モントリオール發】日本の對加輸出クオーター協定成立で、日本は木綿製品を昨年度より多少上回るワクを獲得したことに對し、カナダ衣服及びテキスタイル製造業協會は『二万人の從業者をクビにする結果になるに等しい』と反對を唱え、大体クオーター制は正當でないといい、安値の日本品と競爭しなければならないカナダ製造業者はクオーター增量でますます窮地に追い込まれるのだと政府を非難している。

光線で施肥

日本で試驗

オタワ日本大使館發行の『ジャパン・リポーツ』によると、農林省では茨城縣下に一大ナースリーをつくり、中央タワーからコバルト六〇（ガン治療に使う光線）の光線を苗に注いで人工施肥とし、また新種生育を行なつている。このナースリーにはオーツ、チューリップ、ストロベリー、大豆、マンダリン・オレンジその他を試作しているが、かかる大規模な光線による人工施肥は最初のことで、結果が注目されている。

新造幹島丸入港

シーウエーの都合でおくれた飯野海運の新造幹島丸（船長大鷹威氏）は木曜日トロント港に入港、夕刻領事、日白商社關係その他を招いて披露し、土曜日出港した。大船の鳥島丸も續いて木曜日夕方入港、大急ぎで荷揚げして幹島丸より一日早く金曜日出港した。

特記すべき日本部落

世紀博は案外小さい

【シアトル發】二十世紀世界博と銘打つたシアトルの博覽會だが、宣傳の割合にカナダ人、とくにト市共進會場の三百五十エーカーの廣さに慣れている者にとつて七十四エーカーの廣さはちよつと狹すぎる感がある。フエア當局は五十九ヵ國參加というが、實際にお國ものを展示しているのは僅か十四ヵ國で、カナダもこの中にふくまれている。特記すべきことは日本部落で、そこでは純然たる日本品をスーベニアとして買うことができるが、そのなかにさえ『メード・イン・ジャーマニー』が交つている。

△世紀博の參觀者をあてに暴利をむさぼろうとする不正商人が續出し、世紀博關係者たちはその取締りに懸命である。アパートなどは止宿者を追い出して參觀者に高い宿料をとつて貸しつけている者があるなど、世紀博では『會期中は絶對値上げしない』ことを市内各店主に誓わせているという。

兩野黨主本格的舌戰へ

デ首相『テレビ討論』を一蹴

△保守、自由および新民主黨の各黨首はいよいよ本格的な選擧運動を今週から開始した。とくに野黨のピアソンとダグラス氏は〃多勢をたのみ、暴政をくり返している保守黨にチャレンジする〃キャンペーンを猛烈にはじめ出した。

△ピアソン氏はディフェンベーカー氏に對し、米國の大統領選擧のように、全加テレビ討論會を行うことに同意してほしいと迫つたが、デ首相は『他人のためにテレビ聽衆をつくることもなかろう』と、一蹴している。

△一方、ダグラス氏もまた『現政府は大資本會社の番人で、まるで會社政府である』と眞つ向から攻擊しており、自由、新民主兩黨首の言動を、ト市スター紙は大きく取り扱つている。

ヒナは木綿製

日本側が釋明

本紙第四ページに記載した『本物のアヒルのヒナ・オモチャ』に對する抗議に日本政府筋は『ヒナは特別製のパキスタンの木綿である』と答えている。通產省スポークスマンの語るところによると、かかる種類の輸出は輸入國からの苦情で一九五〇年以後ほとんどなくなつており、今回、カナダに送られた種類のオモチャは主にパキスタンでつくられた特別木綿であるといつている。

日本ロケット

米國で打上げ

【ケープ・カナヴエラル發】米國と英國は二十六日當地から科學的宇宙船を打上げたが、同時に米國と日本共同のロケットをヴアジニア州ワロップス島から打上げ、國際スペース協力に新時代を劃するにいたつた。日本製の科學的宇宙船は米國より上空七十マイルに打上げられ、上層ケンの科學的調査がこれによつて行われる

歐州ワインを好むカナダ人

歐州ワインを好む者にとつては一大警報—上級の歐州產ワインは年々品薄となり、したがつて價格もうなぎ上り。いまのうちに買いためた方がよいという。なにしろフランスやドイツ產のワインを米國がさいきん大量輸入する關係上、價格も一九五三年度の三百%もハネ上がつているという。カナダのワイン輸入も過去六年間に三〇%の增加、ケベツク州だけで全輸入數の三分の一を占めている。

河野農相五月訪ソ

【東京時事通信】日ソ漁業交渉の局面打開のため、目下訪ソ中の高崎代表から要請があつたので、河野農相は閣議の了承を得て五月一日モスクワに向けて出發するが、今週『交渉いかんによつてはフルシチョフ首相とも會う考えだ。新しい提案は持つていかない。ソ連側との話し合いは四日から始める予定だ』と語つた。なお中部大洋漁業社長、鈴木日本水產社長らが同行。

外務省が抗議

【東京時事通信】外務省はアラスカ沿岸での日本漁船拿捕事件について對米抗議を行なうもようである。高崎シアトル總領事を現地に派遣し、直接調査を進めている。

金持ち實業家

中等校の先生に

【クリーブランド發米東部】から退役後、ともかくお金持ちになろうと努力した〃バート・マジャー氏（四二）は年收入四十八万弗のガソリン・スターション經營者となつて野望を達したが、お金だけでは不足があると、その事業を止め、ことしぞ夫人と共にハイ・スクールの先生に變つてしまつた。

核實驗を再開！

米國に對して非難ごうごう

【ワシントン發】米國は二十五日南太平洋上のクリスマス島で中型核爆彈實驗を行い、成功だつたと發表したケネディ大統領はその前日米國は實驗を再開すると發表、今後連續的にクリスマス島で二十五ないし三十爆發を行うつもりだと述べた。實驗再開とともに、ソ連はじめ、インド、日本その他諸國は『非常に遺憾でありこれによつて核兵器の世界的競爭が再燃されることになる』としてごうごうたる反對を表明している。（東京では全學連數百名が米大使館前で反對デモを行い、警官隊とせり合い、負傷者を出した）

【金澤時事通信】ライシャワー米大使は今週石川縣廳で記者會見を行い『核實驗に對する日本人の氣持ちはケネディ大統領も私もよく理解しているが、日本人も米國が實驗に反對していることをわかつてほしい。米國が停止交涉を續けているうちにソ連は實驗を準備していた。いまでは實驗を再開することが禁止への近道であると思う』と語つた。

ケーキ・ミックス危し

幼兒發病と當局警告

△カナダ全國、特にトロントのスーパー・マーケットで賣られている『即席ケーキ・ミックス』に使つている粉タマゴに惡性バクテリアが發生し、そのため、このケーキをたべた幼兒が病氣となつているというので各家庭の主婦たちをあわてさせている。

△保健省では粉タマゴを含めたケーキ・ミックスだけがあぶないと發表しているので、どこの會社製のが全く見當はつかないが、そのことが發表されるや五大メーカーは共同聲明を發表して『ケーキ・ミックスそのものは絶對に有害なものは何一つない。このミックスに生卵をいれる主婦があれば、原因はその生タマゴにあろう』といつている。

△メーカーは製品の嚴密檢査を當局が逸早く行うことを要求しているが、メーカー側ではケーキ・ミックスに對し、主婦たちの不買運動にまで發展することを極度におそれている。

◆ト市をふくむ南オ州一帶はここ二、三日間七十度を越える暖かさで一氣に〃夏〃が訪れたような氣温であるが、モントリオールは雷鳴と吹雪でいまなお〃冬〃氣候。二・七インチの積雪である。◆今土曜からオ州ではラクト釣り解禁となり本社社員中の好釣人は〃待つていました〃とばかり出かけるはず。

Vagaries

By LARRY TAJIRI

Latest personality of Japanese ancestry to make an impact on Hollywood is Yoshio Yoda, from the motion picture school at the University of Southern California, who makes his film debut in MGM's "The Horizontal Lieutenant.". Yoda does well with his role "Roy Tada" in the war-time comedy in which Miyoshi Umeki is co-starred and in which Yuki Shimoda also appears.

"The Horizontal Lieutenant" is the latest of a succession of service comedies set in the south Pacific and has little that is new to offer. It would seem that each succeeding film is a carbon of "Mr. Roberts" and "Don't Go Near the Water." Among the others were "The Wackiest Ship in the Army" and "Wake Me When It's Over." Nearly all of them, with the exception of "Mr. Roberts" did supply roles for Hollywood's community of Japanese American actors.

"Wake Me When It's Over" presented Nobu McCarthy in the leading female role and Tommy Nishimura, who played the orphan GI in the 442nd movie, "Go For Broke!", appeared as a Japanese American soldier from Brooklyn. Teru Shimada, who has been busy in Hollywood films for 20 years, and George Shibata were featured in "Wackiest Ship in the Army."

* * *

It was at Marlon Brando's insistence that all Asian roles in the Universal-International drama, "The Ugly American," have been cast with players of Asian ancestry. Eiji Okada, the Japanese actor who won international attention in the leading male role of the French-made "Hiroshima Mon Amour," was brought to Hollywood from Tokyo for one of the major parts in "The Ugly American." Also in this film is George Shibata who recently resigned his post as assistant district attorney of Orange County, Calif.

Marc Marno, a New Yorker of French Japanese descent who came to Hollywood via the stage company of "A Majority of One" and made his movie debut in the film version of the comedy, is now in Columbia's "Diamond Head," a big-scale drama with a Hawaiian setting. Charlton Heston plays the richest man in Hawaii who opposes the marriage of his daughter, Yvette Mimeux, to a Polynesian on racial grounds, although his mistress, played by France Nuyen, is of Chinese descent.

Speaking of Hawaii, Dalton Trumbo has taken over where Dan Taradash left off in making a shooting script from James Michener's massive novel, "Hawaii." The picture, which will be directed by Fred Zinnemann, is still scheduled to start production late this year. One of Taradash's problems, which has been delegated to Trumbo, was to determine which of the major story lines the film would follow: the story of the missionary families and their Chinese retainers, or the story of the Sakagawas which also involves the saga of the Japanese American GIs.

* * *

Miyoshi Umeki, who doesn't have much opportunity in "The Horizontal Lieutenant," has a much better role in Paramount's "A Girl Named Tamiko," which has just been completed. "Tamiko," a Drama of an interracial love, pairs Laurence Harvey and France Nuyen. The cast includes a score of Hollywood's Japanese American players.

Meanwhile, Yoko Tani, an actress from English films, makes her debut in an American film, Steve Parker's "My Geisha." The comedy, which stars Shirley MacLaine as an American girl who impersonates a Japanese geisha, will be released soon. Miss Tani was born of Japanese parents in Paris and has played the lead in a number of English pictures, including "The Wind Cannot Read" opposite Dirk Bogarde and "Savage Innocents," opposite Anthony Quinn.

Japan-U.S. College Baseball Game Sought

HONOLULU.—An international collegiate baseball series between champions from the United States and Japan has been suggested for Honolulu June 22 through 25.

The sponsors would be the Hawaiian inter-service league and the Hawaiian semi-pro Major League.

The teams would be the American National Collegiate Athletic Association championa nd the Japanese Big Six League titleholder. Nick Morgan, owner of the Hawaiian entry in the Pacific Coast League, says there is every possibility the series will be played. He also says he will underwrite the Japanese team's transportation costs. Morgan is due to go to Tokyo April 20 to offer a contract for the series to Japanese officials.

The sponsors say a similar contract is being sought with the NCAA but that no invitation to the still undetermined American champion would be issued until the contract has been approved.

First Junior Judo Tourney In Toronto

TORONTO.—The First Ontario Junior Judo Team and Individual Championships sponsored by the Ontario Judo Black Belt Association will be held on Sunday, May 6, 1962 at the University Settlement House, 23 Grange Rd., beginning at 2:30 p.m.

Youngsters taking part in the tourney will be up to 16 years of age as of May 31, 1962. Contests will be held for 5-boy teams (one team from each club) and individual matches in various classes.

Admission for spectators will be 50 cents for adults and 10 cents for children.

Yoshiki Hot In Goal Yamada Win 3-0

TORONTO.—Behind the red-hot goal-tending of Bob Yoshiki, Yamada Studio defeated Main Auto Body 3-0 in the second game of the Toronto Nisei Hockey League finals at George Bell Arena last Sunday.

The victory gave the Photographers a one game edge in the best-two-of-three series with one game tied. A win or tie in tomorrow's contest would make Yamada Studio the initial champions of the Nisei puck loop, and possessors of the Connie Tanaka Memorial Trophy.

On the other hand a win by Main Auto would force the series into a fourth game scheduled for Monday evening from 7-8 p.m.

In last week-ends contest Main were completely outskated by the hustling Photographers, and when they did manage a play on the Yamada goal, they were turned back by the aerobatic Yoshiki.

One Main forward summed up Yoshiki's performance when he compared the masked Yamada goal-keeper's action to that of New York Ranger goal-keeper Gump Worsely during the latter's performance against the Stanley Cup Champions Toronto Maple Leafs in the NHL semi-finals.

Yamada Studio goals went to George Baba, Tom Sumi and George Shimono.

NOTES: Yamada and Main players please note:—If Main should win tomorrow's game, a fourth game will take place Monday, April 30th from 7-8 P.M. at George Bell Arena. . . . Players are reminded of the league banquet at the Toronto Buddhist Church Hall on Saturday, May 12th from 6:30 P.M. Banquet will be for players only, but a dance will follow for players and their wives or dates. . . . There will be a meeting of the Captains following tomorrow's game.

Dad-Son Combination Wins Hockey Crown

TORONTO. — A Nisei-Sansei father and son combination led the Lorne Park Minor-Midget team to the Toronto Township Hockey League minor midget championships.

Father, Gene Higashi coached the winners while son, Danny starred on the ice. The combination of father and son also won the league's peewee championship in the 1958-59 season.

In the minor-bantam ranks, Clarkson Minor-Bantams managed and coached by Frank Oda were winners of the consolation series.

More than 24,000 youngsters, including many Sansei boys take part in the Toronto Township Hockey League.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS

464 Yonge Street, Toronto

Phone WA. 1-3171

F. A. BREWIN, Q.C.

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon Brewin & McCallum

372 Bay St. — Toronto

EM. 3-4301

Three Day Keg Tourney Slated For May 24 Weekend

TORONTO.—Bowling will dominate Nisei athletic circles on the May 24th holiday weekend as five and ten pins have combined forced to present a three day handicap tournament at the Olympia Edwards Alleys. This is the first attempt at a combined tournament, and entries are expected from such centres as Toronto, Hamilton, London and Fort William.

The tournament will be concluded with a Presentation Dance at the Le Coq D'or Tavern. Manager, Chris Coronis, has promised that Kathy Petrie of Honest Ed Marathon fame will be present to give a demonstration of the "Twist".

All events will be handicapped to allow the average bowler a good chance to walk away with the prizes and trophies and any one who wishes to enter but who does not have a team or partner to bowl with is requested to contact either their league or the tournament executives.

Ten pin handicaps will be based on 75% of the difference between the bowler's highest average of the previous (1960-61) season and 190. Five pins will be handicapped from 225 for men and 190 for ladies with team handicaps for all events.

Entry deadline for 10p ins will be May 4th and five pins for the team event only will be May 19th. Entry forms may be obtained from the league or tournament executives or at the Olympia Edwards.

The schedule of events will be as ollows:

SAT. MAY 19—10 Pins
2:00 P.M. Mixed Teams—5 per team, minimum 1 girl
7:00 P.M. Mixed Doubles

SUN. MAY 20—5 Pins
12:30 P.M. Mixed Teams—5 per team, minimum 2 girls
Ladies' and Men's Doubles
Mixed Doubles

MON. May 21
1:00 P.M. Ladies' and Men's Doubles
3:00 P.M. Ladies' and Men's Singles
8:00 P.M. to 1 A.M.—Presentation Dance.

EASTERN CANADA NISEI OPEN BOWLING TOURNAMENT FIVE AND TEN PINS

Saturday, May 19 to Monday May 21

Olympia Edwards

PRESENTATION DANCE

Le Coq D'or Tavern

Monday, May 21 — 8:00 P.M. to 1:00 A.M.

Liquid refreshments will be served

Admission: $1.25 per person

For further particulars phone:

10 Pins—Mary Ebata 277-2490, Herbert Morita HO. 5-2835

5 Pins—Ginger Terakita LE. 2-5639, Ernie Jomori LE. 3-6759

Yamada STUDIO

PHOTOGRAPHY

204-A YONGE ST. EM. 6-2411

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

CITY-WIDE DELIVERY

Peter Sasaki — K. Sasaki

Bus: HO. 6-2041

Res: HO. 6-7962

942 PAPE AVE., TORONTO

Buy & Sell Your Home

Through

MITS KURODA

Representing

TOSH IWAI REAL ESTATE BROKER

1573A Danforth Ave.

Bus: HO. 9-0551

Res: AM. 1-2541

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 West Hastings St.

VANCOUVER, B.C.

Steveston—Symbol Of Interracial Harmony

from The Province
By DONALD STAINSBY

Something of a miracle has taken place in Steveston, the little fishing village in the south-west corner of Lulu Island. British Columbia today can proudly point to Steveston as a symbol of interracial harmony.

The change is a vast one. And it has come about with astonishing speed.

For Steveston was one of the centres of bigotry which swept B.C. in the days when the "yellow peril" was on every white man's lips, the days when otherwise respectable Vancouver citizens joined a howling mob which wrecked Chinatown and Little Tokyo (and was driven back by determined Japanese defending their property.)

Japanese fishermen living at Steveston were looked upon as a concentration of hand-picked men, the spearhead of an invasion from across the seas.

They kept to themselves. They spoke their own language. They were denied the vote. They were forbidden the professions.

Fear and suspicion grew as the war-clouds gathered and burst in angry reaction after Pearl Harbor. In 1942 the Japanese of Steveston, along with all others of their race at the coast, regardless of whether they were born in Canada or not, were forcibly transported to the interior.

Replaced in jobs

That summer, for the first time in more than 20 years, Indian women worked in the canneries lining Steveston's shore. White men operated the boats formerly owned by Japanese, often bought at bargain prices.

The feeling persisted in some segments of the community even until after the war. As late as 1945, the Vancouver Sun could screech editorially against permitting "these little brown men" to return to Steveston. The Sun, urging their wholesale deportation to Japan at the end of the war, admitted it might be difficult to get rid of the Canadian-born. "We may have a Japanese problem still left on our doorstep," The Sun confessed.

Such an attitude was already on its way out. Even as early as 1942, when the Japanese were being evicted, there were, amid the injustice, signs of change.

Historian Margaret Ormsby, in her "British Columbia: A History," writes that, "shocked into sensitivity by atrocity stories which had issued from Nazi Germany, British Columbians had begun to feel during the war no little shame for their own past record."

In 1942 even, the B.C. Security Commission, ordered to move the Japanese off the coast, expressed sympathy for them.

Seven years later they came back. Thirty Japanese manned fishboats set out from Steveston that year.

More than half

The return has been steady. Today the Japanese number more than half of Steveston's stimated 2,500 people.

Today they are accepted and respected. They play a leading role in Steveston's life.

"We don't even look at the problem in the same light," says a Steveston occidental who grew up among the Japanese. "There's a terrific difference between now and prewar."

Japanese Canadians make up about 80 per cent of the active membership of the fine recreation centre on Steveston's outskirts.

"In very way they're lovely people to work with and to know," says the recreation director, Bill Wilcox.

In 1953 the United Church at Steveston formally united its Japanese and white congregations for the first such joint congregation in Canada.

In 1954, a Japanese-Canadian, Itoko Nishi, was crowned queen of the annual Salmon Festival.

Mack Ikuta in many ways symbolizes the new order. Speaking perfect English, he teaches a David Thompson Secondary School in Vancouver while living in Richmond.

Traditions fade

"Very little if any discrimination exists in Steveston now," Ikuta says.

"The Japanese-Canadians feel they shouldn't concentrate, they're moving out of Steveston toward Brighouse. They're trying to decentralize themselves. There's no little Tokyo."

While the younger generation is moving out, like Mr. Ikuta, into other jobs and professions, most of those who can't speak English very well are still fishermen. But their number is dwindling.

So fast are the language and traditions fading, indeed, that conscious efforts are being made to keep them alive.

At the recreation centre, for instance, there is a Japanese language school (a second one operates at the Catholic school), and so complete is the acceptance now of the Japanese fact in Steveston that 10 occidental students are among its 62 pupils.

The recreation centre also offers judo and kendo, the Japanese fencing, and Japanese choral groups meet there.

Wilcox, the recreation director, is very keen on the Japanese sports.

"The neatness, respect and courtesy demanded in them make you realize how good these sports are for the whites," he says. "There's a lot more to these sports than merely playing them."

Steveston has certainly changed in its outward appearance. There are today few if any of the "little grey shacks" which attracted so much abuse. It's a community of neat cottages set in tidy lawns, a community which lives as it long has by fishing.

It started out as a farming community, however. Manoah Steves, New Brunswick-born, bought his land from a bachelor named Sharpe in 1877, and his family, when it arrived by boat from San Francisco the next year, was the first in the area. When the townsite was laid out in 1881 it was named for them.

First canneries

A daughter, Mrs. Ida B. Steves (she married another Steves, no relation), and a grandson still live in Steveston.

The first canneries appeared on the Fraser River at about the same time, and there were 47 of them in 1899. The year 1900 saw the great strike of the fishermen, in three separate groups—whites, Indians and Japanese. The strike, which eventually saw the militia called out, was the beginnings of the fishermen's union.

In 1928 The Province reported the finding of a copy of a Steveston newspaper, the Enterprise, published in 1894. The Enterprise protested the wholesale trapping of fish by Americans off Point Roberts.

Said The Province of the Enterprises's story: "Now that the sockeye runs are almost a thing of the past, it is history that their fears were quite justified."

Nevertheless, the canneries along the river-bank still dominate Steveston's life. In 1955 the largest fish boat basin in Canada, providing year-round shelter to hundreds of boats, was completed at Steveston. The breakwater, 6,600 feet long, took 10 months and eight days to build, cost $485,000.

Larger boats

Many of them are the sturdy 35 to 40-foot inboards of recent tradition. But there's a constant trend to larger and faster boats, boats costing up to $20,000, to enable the Steveston fishermen to go farther, into the Gulf and up the Coast, after the fish.

There's the mosquito fleet, too, skiffs up to 18 feet and powered by outboards up to 75 horsepower used by younger fishermen just getting their start.

There are about 1,000 boats wintering at Steveston now, and during the peak of the season there can be up to 2,000 gillnetters operating directly out of the port. These, with their net lofts and repair shops, the four reduction plants and three canneries make Steveston a busy place.

Of course, the canneries and reduction plants dominate the Steveston scene—and the atmosphere.

They have a saying in Steveston, when the wind blows the wrong way, as it so often does:

"When you smell that you know something's doing— that's money for Steveston."

The stench is only in the air at certain times, notably during the herring season. And it's hardly any worse than odor of pulp mills, which thousands of other British Columbians survive. And besides, it's money for Steveston.

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

GARDENER'S helper wanted. Apply T. & M. Garden. Phone HO. 3-2110 or LE. 6-8345 (Toronto).

GARDEN truck driver wanted. Phone Mr. Kinoshita at BA. 1-2145 (Toronto).

JAPANESE salesman who is now selling direct to householder wanted to sell Singer Sewing Machines and appliances as a sideline. Apply Singer Sewing Machine Co. 254 Yonge St. EM. 6-6645 (Toronto).

UNIVERSITY students for gardeners helper. Phone Mr. Soda, LE. [illegible] (Toronto).

OCCASIONAL services of semi-professional photographer. Phone 921-[illegible] (Toronto)

Female Help Wanted

GIRL for general office work, no experience necessary. Phone EM. [illegible] (Toronto).

OPERATORS, homeworkers. Experienced on ladies dresses. Steady work. Phone EM. 8-8651 (Toronto)

WAITRESS wanted, experience not necessary, call HU. 5-4031 between 3 and 5 P.M. (Toronto).

Help Wanted

YOUNG man or girl interested in working in dress business, permanent position. Phone EM. 8-8651 (Toronto)

Flat For Rent

THREE ROOM flat, Woodbine and Danforth. Parking privileges. Phone after 6:30 P.M. OX. 9-906 (Toronto)

Room Wanted

ISSEI couple requires two rooms and kitchen. Preferably in West-end. Please phone CH. 4-8380 (Toronto)

FARMER WANTED

Japanese wanted to work 200 acre farm, 50 miles north-west of Ottawa, near Shawville, Quebec, on a share basis. Farm is 8 acres wide and 25 long, and contains two lakes and two creeks. About 125 acres is plow land and cleared. Rest is bush. Some pine and spruce logs can be cut and also popular pulpwood. Variety of crops can be grown, especially vegetables, tobacco, oats, buckwheat, corn, etc.

Interested persons please write to:

Mr. David Elliott
193 Havenhurst Cr.
Calgary, Alta.
or
Mr. David Elliott
General Delivery,
Shawville, P.Q.
mark HOLD

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1 College St., Toronto
Room 103
WA. 1-5605 OX. 9-2280 (Res.)

WELCOME JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

ALL-WAY ROOFING SERVICE
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
● SAKURA RICE
● MARUKIN SHOYU
● VINEGAR
● SUGAR
● EGGS
● SUKIYAKI MEAT
● MANJU
● MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3308 (Res.)

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
[illegible] Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. [illegible] — Res. RO. [illegible]

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. [illegible]
If No Answer Call
[illegible]
TORONTO

OFFICE
EM. [illegible]
EM. [illegible]
RESIDENCE
[illegible]
[illegible]
A. E. McKaque, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
[illegible] Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
JUST ARRIVED
LATEST COLOURS
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast